

IT Stazione meteorologica Discovery Report WA40 con monitor della CO2

Il kit comprende: rilevatore di CO₂, cavo micro USB, manuale di istruzioni e garanzia.

Per cominciare

Connettere il cavo di alimentazione al dispositivo e all’adattatore DC (non incluso) tramite la presa micro USB, quindi connettere il tutto alla rete elettrica AC. Sarà necessario ricaricare la batteria quando il relativo indicatore inizierà a lampeggiare. Per accendere lo strumento, premere contemporaneamente il pulsante SET (Imposta) e il pulsante UP (Su).

Impostazioni del dispositivo

Tenere premuto il pulsante **SET** (Imposta) per 3 secondi. Le cifre pronte alla modifica inizieranno a lampeggiare. Premere il pulsante UP (Su) o **DOWN** (Giù) per modificare il valore. Premere quindi il pulsante **SET** (Imposta) per salvare le impostazioni e uscire. Ecco l’ordine di modifica: 12/24h > ore > minuti > °C / °F > limite inferiore di allerta CO₂ > limite superiore di allerta CO₂.

Allerta CO₂

Il segnale di allerta CO₂: è attivo per impostazione predefinita (min 400 ppm, max 1200 ppm). Tenere premuto il pulsante UP (Su) per spegnere o accendere l’allarme sonoro del livello di CO₂.

400–600 ppm (zona verde)	normale livello di CO₂: nell’aria all’aperto
601–1400 ppm (zona azzurra)	livello tipico dei luoghi occupati con un buon ricambio d’aria
1401–1900 ppm (zona gialla)	si consiglia di aerare la stanza
1901–2400 ppm (zona rossa)	si consiglia vivamente di aerare la stanza
2401–5000 ppm	livello associato a sintomi quali mal di testa, letargia, bassa soglia di attenzione, battito cardiaco accelerato e nausea
> 5000 ppm	grave carenza di ossigeno che potrebbe causare danni cerebrali, coma e morte

Specifiche	
Intervallo operativo della CO₂:	400–5000 ppm
Umidità dell’aria, unità di misura	% (RH)
Intervallo operativo di umidità	1... 99%
Temperatura, unità di misura	°F, °C
Intervallo operativo di temperatura	-10... +50° C
Schermo	a colori, con retroilluminazione rete elettrica AC; batteria integrata litio-polimero da 3,7 V, 600 mA/h adattatore AC/DC da 5 V, 500 mA (non incluso)
Alimentazione	1,5 m, incluso
Cavo micro USB	

Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche tecniche e la gamma dei prodotti.

Cura e manutenzione

- Nel caso si utilizzi l’apparecchio in presenza di bambini o altre persone che non siano in grado di leggere o comprendere appieno queste istruzioni, prendere le precauzioni necessarie.
- Assicurarsi che il canale per il flusso dell’aria sul retro dello strumento non sia bloccato o coperto.
- Non provare a smontare lo strumento senza assistenza per nessun motivo. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona.
- Proteggere lo strumento da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto ad eccessiva forza meccanica.
- Conservare lo strumento in un posto fresco e asciutto, al riparo da acidi pericolosi e altri prodotti chimici, da apparecchi di riscaldamento, da fiamme libere e da altre fonti di calore.
- Adoperare lo strumento soltanto in un ambiente completamente asciutto e non toccarlo con parti del corpo umide o bagnate.
- Usare solamente accessori e ricambi che corrispondono alle specifiche tecniche riportate per questo strumento.
- Verificare che lo strumento, i suoi cavi e le relative connessioni siano prive di danni prima dell’uso.
- Non tentare mai di adoperare uno strumento danneggiato o con componenti elettriche danneggiate! Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente da un centro assistenza autorizzato.
- In caso di ingestione di una parte dell’apparecchio o della batteria, consultare immediatamente un medico.
- I bambini devono usare questo strumento sotto la supervisione di un adulto.

Garanzia Levenhuk

I prodotti ottici Levenhuk sono coperti da **10 anni di garanzia** per quanto riguarda i difetti di fabbricazione e dei materiali. Tutti gli accessori Levenhuk godono di una garanzia di **2 anni** a partire dalla data di acquisto per quanto riguarda i difetti di fabbricazione e dei materiali. La garanzia conferisce il diritto alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto Levenhuk in tutti i paesi in cui è presente una sede Levenhuk, a patto che tutte le condizioni di garanzia siano rispettate.

Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: www.levenhuk.eu/warranty

Per qualsiasi problema di garanzia o necessità di assistenza per l’utilizzo del prodotto, contattare la filiale Levenhuk di zona.

PT Estação meteorológica Discovery Report WA40 com monitor de CO2

O kit inclui: monitor de CO₂, cabo micro USB, manual do utilizador e garantia.

Introdução

Ligue o cabo de alimentação ao dispositivo e ao adaptador de CC (não incluído) através de uma ficha micro USB e depois ligue-o à fonte de alimentação de CA. Quando o indicador de bateria começar a piscar é necessário carregar a bateria.

Definições do dispositivo

Prima sem saltar o botão **SET** (Definir) durante 3 segundos. Os dígitos que devem ser definidos ficam intermitentes. Prima o botão da seta UP (Para cima) ou **DOWN** (Para baixo) para alterar o valor. Prima novamente o botão **SET** (Definir) para guardar as definições e continuar. A ordem de definição: 12/24h > Horas > Minutos > °C / °F > Nível de alerta de CO₂ baixo > Nível de alerta de CO₂ alto.

Alerta de CO₂

Por predefinição, o alerta de CO₂ está ativo (min. 400 ppm, máx. 1200 ppm). Prima sem saltar o botão UP (Para cima) para ativar ou desativar o som de alerta de CO₂.

400–600 ppm (zona verde)	nível normal de CO₂: ao ar lívre
601–1400 ppm (zona ciano)	nível típico para espaços fechados com boa circulação de ar
1401–1900 ppm (zona amarela)	a ventilação é recomendada
1901–2400 ppm (zona vermelha)	a ventilação é fortemente recomendada
2401–5000 ppm	está associado a sintomas como dor de cabeça, sonolência, défice de atenção, aumento da frequência cardíaca e náuseas
> 5000 ppm	grave privação de oxigénio que pode causar danos cerebrais, coma e morte

Especificações	
Intervalo de CO₂ de funcionamento	400–5000 ppm
Humidade do ar, unidades de medição	% (HR)
Intervalo de humidade de funcionamento	1... 99%
Temperatura, unidades de medição	°F, °C
Intervalo de temperatura de funcionamento	-10... +50 °C
Ecrã	a cores, com retroiluminação
Fonte de alimentação	CA; bateria interna de polímero de lítio de 3,7 V, 600 mA/h adaptador de CA/CC 5 V 500 mA (não incluído)
Cabo micro USB	1,5 m, incluído

O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações à gama de produtos e especificações sem aviso prévio.

Cuidados e manutenção

- Tomar as precauções necessárias quando utilizar o dispositivo com crianças ou com outras pessoas que não tenham lido ou compreendido totalmente estas instruções.
- Certifique-se de que os canais de fluxo de ar na parte posterior do dispositivo não são bloqueados ou cobertos.
- Não tente desmontar o dispositivo sozinho, qualquer que seja o motivo. Para qualquer tipo de reparações e limpeza, contacte o seu centro de assistência especializado local.
- Proteja o dispositivo de impactos repentinos e força mecânica excessiva.
- Guarde o dispositivo num local seco e fresco, afastado de ácidos perigosos e de outros produtos químicos, aquecedores, fogo e outras fontes de altas temperaturas.
- Utilize o dispositivo apenas num ambiente completamente seco e não toque no dispositivo com partes do corpo molhadas ou húmidas.
- Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes para este dispositivo que cumpram as especificações técnicas.
- Verifique este dispositivo e os respetivos cabos e ligações quanto a eventuais danos antes da sua utilização.
- Nunca tente utilizar um dispositivo danificado ou um dispositivo com peças elétricas danificadas! As peças danificadas têm de ser substituídas imediatamente por um agente de assistência autorizado.
- Se a pilha ou alguma peça do aparelho for engolida, procure imediatamente assistência médica.
- As crianças só devem utilizar o dispositivo sob supervisão de um adulto.

Garantia Levenhuk

Os produtos ópticos Levenhuk estão abrangidos por uma **garantia de 10 anos** contra defeitos de material e de fabrico. Todos os acessórios Levenhuk têm a garantia de isenção de defeitos de material e de fabrico durante **2 anos** a partir da data de compra a retalho. A garantia inclui o direito à reparação ou substituição gratuita do produto Levenhuk em qualquer país que tenha uma filial da Levenhuk, caso estejam reunidas todas as condições da garantia.

Para mais detalhes, visite o nosso web site: www.levenhuk.eu/warranty

Se surgirem problemas relacionados à garantia ou se for necessária assistência no uso do produto, contate a filial local da Levenhuk.

IT	PL	PT
1 Temperatura	1 Temperatura	1 Temperatura
2 Umidità	2 Wilgotność	2 Humidade
3 Valore attuale CO₂ (ppm)	3 Aktualne stężenie CO₂ (ppm)	3 Leitura atual de CO₂ (ppm)
4 Scala graduata CO₂	4 Skala stężenia CO₂	4 Escala de CO₂
5 Icona livello di concentrazione CO₂	5 Ikona komfortu stężenia CO₂	5 Icone de nível de conforto de CO₂
6 Icona allerta CO₂	6 Ikona alarmu CO₂	6 Icone de alerta de CO₂
7 Orario	7 Wskazanie godziny	7 Indicação das horas
8 Indicatore della batteria	8 Wskaźnik baterii	8 Indicador de estado da bateria
9 Prese d’aria	9 Kanały przepływu powietrza	9 Canais de fluxo de ar
10 Pulsante SET (Imposta)	10 Przycisk SET (USTAW)	10 Botão SET (Definir)
11 Pulsante UP (Su)	11 Przycisk UP (W GÓRĘ)	11 Botão UP (Para cima)
12 Pulsante DOWN (Giù)	12 Przycisk DOWN (W DÓŁ)	12 Botão DOWN (Para baixo)
13 Pulsante RESET (Reimposta)	13 Przycisk RESET (RESETOWANIE)	13 Botão RESET (Redefinir)
14 Slot micro USB	14 Gniazdo micro USB	14 Ranhura micro USB

PL Stacja meteorologiczna Discovery Report WA40 z czujnikiem CO2

Zawartość zestawu: miernik stężenia CO₂, przewód micro USB, instrukcja obsługi, gwarancja.

Pierwsze kroki

Podłącz przewód zasilania do urządzenia i zasilacza DC (brak w zestawie) za pośrednictwem przewodu micro USB, a następnie podłącz do źródła zasilania AC. Gdy wskaźnik baterii zacznie migać, nataduj baterię. Naciśnij jednocześnie przycisk SET (USTAW) i przycisk UP (W GÓRĘ), aby włączyć urządzenie.

Ustawienia urządzenia

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk SET (USTAW). Cyfry, które można ustawić, zaczną migać. Naciśnij przycisk UP (W GÓRĘ) lub **DOWN** (W DÓŁ), aby zmienić wartość. Naciśnij ponownie przycisk SET (USTAW), aby zapisać ustawienia i kontynuować. Kolejność ustawiania: Format 12-/24-godzinny > Godziny > Minuty > °C / °F > Dolny poziom alarmu CO₂ > Górny poziom alarmu CO₂.

Alarm CO₂

Alarm CO₂ jest domyślnie aktywny (min. 400 ppm, maks. 1200 ppm). Naciśnij i przytrzymaj przycisk UP (W GÓRĘ), aby włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy alarmu CO₂.

400–600 ppm (strefa zielona)	normalny poziom stężenia CO₂: na zewnątrz
601–1400 ppm (strefa niebieskozielona)	typowy poziom stężenia dla pomieszczeń mieszkalnych z dobrą wymianą powietrza
1401–1900 ppm (strefa żółta)	zalecenie wentylacji
1901–2400 ppm (strefa czerwona)	zdecydowanie zalecane przewietrzzenie
2401–5000 ppm	może powodować takie objawy, jak ból głowy, senność, trudności z koncentracją, przyspieszone bicie serca i mdłości
> 5000 ppm	poważny niedobór tlenu, który może być przyczyną uszkodzenia mózgu, śpiączki i śmierci

Dane techniczne	
Zakres roboczy stężenia CO₂:	400–5000 ppm
Wilgotność powietrza, jednostki miary	% (RH – wilgotność względna)
Zakres wilgotności pracy	1–99%
Temperatura, jednostki miary	°F, °C
Zakres temperatury pracy	-10... +50° C
Ekran	kolorowy, z podświetleniem
Zasilanie	sieciowe; wbudowana bateria litowo-polimerowa 3,7 V, 600 mAh zasilacz AC/DC 5 V 500 mA (sprzedawany osobno)
Przewód micro USB	1,5 m, w zestawie

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian w ofercie produktów i specyfikacjach bez uprzedniego powiadomienia.

Czyszczenie i konserwacja

- Zachować szczególną ostrożność, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznaly się z instrukcjami.
- Upewnić się, że kanały dopływu powietrza z tyłu urządzenia nie są zablokowane lub zakryte.
- Nie podejmuj żadnych prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym.
- Chron urządzenie przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej.
- Urządzenie powinno być przechowywane w suchym, chłodnym miejscu, z dala od kurzu, kwasów oraz innych niebezpiecznych substancji chemicznych, grzejników, otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury.
- Urządzenie powinno być używane tylko w całkowicie suchym otoczeniu. Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zgodnych ze specyfikacjami technicznymi tego urządzenia.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie, przewody i złącza nie są uszkodzone.
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia ani urządzenia z uszkodzonymi elementami elektrycznymi! Uszkodzone elementy należy natychmiast wymienić w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- W razie polknięcia jakiegokolwiek części lub baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Dzieci mogą używać tego urządzenia tylko pod nadzorem osoby dorosłej.

Gwarancja Levenhuk

Produkty optyczne Levenhuk mają **2-letnią gwarancję** na wady materiałowe i wykonawcze. Wszystkie akcesoria Levenhuk są wolne od wad materiałowych oraz wykonawczych i pozostają takie przez **2 lata** od daty zakupu detalicznego. Levenhuk naprawi lub wymieni produkt w dowolnym kraju, w którym Levenhuk posiada swój oddział, o ile spełnione będą warunki gwarancji.

Więcej informacji na ten temat podano na stronie: www.levenhuk.pl/gwarancja
W przypadku wątpliwości związanych z gwarancją lub korzystaniem z produktu, proszę skontaktować się z lokalnym przedstawicielem Levenhuk.

RU Детектор углекислого газа Discovery Report WA40

Комплект поставки: детектор углекислого газа, микро USB кабель, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Начало работы

Подключите кабель питания к прибору и сетевому адаптеру (нет в комплекте) через USB-разъем, включите в сеть. Если индикатор заряда аккумулятора мигает, необходимо зарядить аккумулятор. Для включения прибора нажмите одновременно кнопку SET (Настройки) и кнопку ВВЕРХ.

Настройки прибора

Нажмите и удерживайте кнопку **SET** (Настройки) в течение 3 секунд. Цифры, готовые к установке, начнут мигать. Нажмите кнопку **UP** (Вверх) или **DOWN** (Вниз), чтобы изменить значение, после нажмите **SET** (Настройки) для подтверждения ввода и перехода к следующему значению. Порядок установки: 12-ти или 24-часовой формат отображения времени > Часы > Минуты > °C / °F > оповещение о низком уровне CO₂ > оповещение о высоком уровне CO₂.

Оповещение об уровне CO₂

По умолчанию оповещение об уровне CO₂ включено (мин. 400 ppm, макс. 1200 ppm). Нажмите и удерживайте кнопку UP (Вверх), чтобы включить либо выключить звук оповещения об уровне CO₂.

400–600 ppm (зеленая зона)	нормальный уровень CO₂: на открытом воздухе
601–1400 ppm (голубая зона)	обычный для проветриваемых помещений уровень CO₂
1401–1900 ppm (желтая зона)	рекомендуется вентиляция
1901–2400 ppm (красная зона)	настоятельно рекомендуется вентиляция
2401–5000 ppm	возможно появление таких симптомов, как головная боль, сонливость, рассеянность, учащенное сердцебиение и тошнота
> 5000 ppm	кислородное голодание, которое может стать причиной повреждения мозга, комы и смерти

Технические характеристики	
Диапазон измерения CO₂:	400–5000 ppm
Влажность воздуха, единицы измерения	% (RH)
Диапазон измерения влажности	1... 99%
Температура воздуха, единицы измерения	°F, °C
Диапазон измерения температуры	-10... +50° C
Экран	цветной, с подсветкой
Источник питания	от сети; литий-полимерный аккумулятор 3,7 В, 600 мАч сетевой адаптер 5 В, 500 мА (нет в комплекте)
Микро USB кабель	1,5 м, в комплекте

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Уход и хранение

- Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не знакомыми с инструкцией.
- Убедитесь, что каналы воздушного потока на задней панели устройства ничем не заблокированы и не закрыты.
- Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре.
- Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий.
- Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для воздействия кислот или других активных химических веществ, вдали от отопителей (бытовых, автомобильных), открытого огня и других источников высоких температур.
- Используйте устройство только в полностью сухих помещениях, ни в коем случае не допускайте соприкосновения устройств с влажными или мокрыми участками кожи.
- Используйте только аксессуары и запасные детали, соответствующие техническим характеристикам прибора.
- Перед началом работы проверьте устройство, кабели и контакты на наличие повреждений.
- Никогда не используйте поврежденное устройство или устройство с поврежденными электрическими деталями! Поврежденные детали должны быть немедленно заменены в авторизованном сервисном центре.
- Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратитесь за медицинской помощью.
- Дети могут пользоваться прибором только под присмотром взрослых.**

Гарантия Levenhuk

Компания Levenhuk гарантирует отсутствие дефектов в материалах конструкции и дефектов изготовления изделия. Продавец гарантирует соответствие качества приобретенного вами изделия компании Levenhuk требованиям технической документации при соблюдении потребителем условий и правил транспортировки, хранения и эксплуатации изделия. Срок гарантии: на аксессуары – **6 (шесть) месяцев** со дня покупки, на остальные изделия гарантия действует **10 (десять) лет**. Гарантия позволяет бесплатно отремонтировать или обменять продукт Levenhuk, подпадающий под условия гарантии, в любой стране, где есть офис Levenhuk.

Подробнее об условиях гарантийного обслуживания см. на сайте www.levenhuk.ru/support
По вопросам гарантийного обслуживания вы можете обратиться в ближайшее представительство компании Levenhuk.

Discovery Report WA40 Weather Station with CO2 Monitor



© 2023 Discovery or its subsidiaries and affiliates. Discovery and related logos are trademarks of Discovery or its subsidiaries and affiliates, used under license. All rights reserved. Discovery.com

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612, USA, +1-813-468-3001, contact_us@levenhuk.com, Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejné 700/7, 102 00 Prague 102, Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz, Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc. © 2006–2023 Levenhuk, Inc. All rights reserved. www.levenhuk.com

TR Discovery Report WA40 Hava Durumu İstasyonu, Karbondioksit Monitörü

Kit içeriği: CO₂ monitörü, mikro USB kablosu, kullanım kılavuzu ve garanti.

Başlarken

Güç kablosunu cihaz ve DC adaptörüne (dahil değildir) bir mikro USB fiş ile bağlayın ve AC güç kaynağına takın. Pil göstergesi yanıp sönmeye başladığında pili şarj etmeniz gerekir. Cihazı açmak için SET (AYARLA) ve UP (YUKARI) düğmesini aynı anda basın.

Cihaz ayarları

SET (AYARLA) düğmesini 3 saniye basılı tutun. Ayarlanması gereken basamaklar yanıp söner. Değeri değiştirmek için UP (YUKARI) veya **DOWN** (AŞAĞI) düğmesine basın. Ayarları kaydetmek ve devam etmek için **SET** (AYARLA) düğmesini tekrar basın. Ayar sırası: 12/24sa > Saat > Dakika > °C / °F > düşük CO₂ alarm seviyesi > yüksek CO₂ alarm seviyesi.

CO₂ alarmı

CO₂ alarmı varsayınan olarak etkindir (min. 400 ppm, maks. 1200 ppm). CO₂ alarm sesini açmak veya kapatmak için UP (YUKARI) düğmesini basılı tutun.

400–600 ppm (yeşil bölge)	normal dış ortamdaki havanın CO₂ seviyesi
601–1400 ppm (açık mavi bölge)	iyi hava değişimine sahip yerleşim yerlerindeki tipik seviye
1401–1900 ppm (sarı bölge)	havalandırma önerilir
1901–2400 ppm (kırmızı bölge)	havalandırma şiddetle önerilir
2401–5000 ppm	baş ağrısı, uyukulu olma hali, düşük dikkat seviyesi, artmış kalp atış hızı ve bulantı gibi bazı belirtilerle bağlantılıdır
> 5000 ppm	beyni hasarı, koma ve ölüme yol açabilecek ciddi derece oksijen yoksunluğu

Teknik Özellikler	
Çalışma CO₂ aralığı	400–5000 ppm
Havadaki nem, ölçüm birimleri	% (BN)
Çalışma nemi aralığı	%1... 99
Sıcaklık, ölçüm birimleri	°F, °C
Çalışma sıcaklığı aralığı	-10... +50° C
Ekran	renk, arka ışık ile
Güç kaynağı	AC; yerleşik 3,7 V, 600 mA/h litiyum polimer pil AC/DC adaptörü 5 V 500 mA (dahil değildir)
mikro USB kablosu	1,5 m, dahildir

Üretici, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bakım ve onarım

- Bu cihazı, bu talimatları okuyamayacak veya tamamen anlayamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınz zaman gerekli önlemleri alın.
- Cihazın arkasındaki hava akış kanallarının engellenmemesine veya kapatılmasına dikkat edin.
- Cihazın herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin.
- Cihazı ani darbeler ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun.
- Cihazta tehlikeli asitler ve diğer kimyasallardan, ısıtıcılardan, açık ateşten ve diğer yüksek sıcaklık kaynaklarından uzaktaki kuru, kuru bir yerde saklayın.
- Cihazı yalnızca tamamen kuru bir ortamda çalıştırın ve ıslak veya nemli ellerinizle tutmayın.
- Bu cihaz için teknik özelliklerine uygun aksesuar ve yedek parça kullanın.
- Cihazı, kablolarını ve bağlantılarını kullanım öncesinde olası hasarlar yönünden kontrol edin.
- Hasarlı bir cihazı veya elektrikli parçaları hasar görmüş bir cihazı asla çalıştırmayı denemeyin! Hasarlı parçalar derhal bir yetkili servis temsilcisi tarafından değiştirilmelidir.
- Cihazın bir parçası veya pil yutulduğu takdirde, hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanabilir.**

Levenhuk Garantisi

Levenhuk Optik ürünleri, malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı **10 yıl garantilidir**. Tüm Levenhuk aksesuarları, perakende satış yoluyla alınmasından sonra 2 yıl boyunca malzeme ve işçilik kaynaklı kusurlara karşı garantilidir. Bu garanti sayesinde, tüm garanti koşulları sağlandığı takdirde, Levenhuk ofisi bulunan herhangi bir ülkede Levenhuk ürününüze için ücretsiz olarak onarım veya değişim yapabilirsiniz.

Ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: www.levenhuk.eu/warranty
Garanti sorunları ortaya çıkarsa veya ürününüzü kullanırken yardıma ihtiyacınız olursa, yerel Levenhuk şubesi ile iletişime geçin.

RU	TR
1 Температура	1 Sıcaklık
2 Влажность	2 Nem
3 Актуальное значение CO₂ (ppm)	3 Geçerli CO₂ ölçümü (ppm)
4 Шкала CO₂	4 CO₂ ölçeği
5 Иконка уровня CO₂	5 CO₂ seviyesi konfor simgesi
6 Иконка оповещения о CO₂	6 CO₂ alarmı simgesi
7 Отображение времени	7 Saat ekranı
8 Индикатор заряда аккумулятора	8 Pil göstergesi
9 Каналы воздушного потока	9 Hava akış kanalları
10 Кнопка SET (Настройки)	10 SET (AYARLA) düğmesi
11 Кнопка ВВЕРХ	11 UP (YUKARI) düğmesi
12 Кнопка ВНИЗ	12

